

LED Шлицова лампа

XL-1

Ръководство за потребителя

Електронната версия на ръководството за употреба е достъпна на уебсайта на Ohira.

Информацията, съдържаща се в това ръководство, може да бъде променена поради подобрения във функционалността и производителността.

D10S053BG
Ревизия 0
2021.07.20

Отказ от отговорност

Моля, обърнете внимание, че не носим отговорност за следната информация.

1. В случай на неизправност, повреда или злополука в резултат на неспазване на предпазните мерки за безопасност и инструкциите за работа, съдържащи се в това ръководство за експлоатация.
2. В случай на неизправност, повреда или злополука, произтичащи от отклонения от условията за използване на машината, включително захранването и работната среда, както са описани в това ръководство за експлоатация.
3. Всяка повреда, щета или злополука в резултат на намеса или неправилен ремонт.
4. В случай на неизправност, повреда или злополука в резултат на поддръжка или ремонт, извършени от лица, различни от Дружеството или назначените от него изпълнители.
5. В случай на повреда или щета на нашите продукти, причинена от други продукти, които не са доставени от нас.
6. В случай на неизправност, повреда или злополука в резултат на поддръжка или ремонт с използване на части за ремонт, които не са посочени от Дружеството.
7. В случай на повреда, щета или инцидент, причинени от пожар, земетресение, наводнение, мълния или друго природно бедствие.

1. Съдържанието на това ръководство може да бъде променяно без предизвестие с цел поддържане и подобряване на качеството.
2. Въпреки че са положени всички усилия, за да се гарантира, че съдържанието на този документ е вярно, моля, свържете се с нас, ако забележите някакви неточности или грешки.
3. Никоя част от тази публикация не може да бъде цитирана или възпроизвеждана под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин без разрешение.

Цел

1.	ЦЕЛ НА ИЗПОЛЗВАНЕ	1
2.	ДЕФИНИРАНА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА	1
3.	ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ПОТРЕБИТЕЛИ, ПОПУЛАЦИЯ ОТ ПАЦИЕНТИ	1
4.	АКСЕСОАРИ.....	1
5.	ПОКАЗАНИЯ И СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА	1
6.	ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА	3
7.	ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЗНАЦИ И ПОЗИЦИИ	4
8.	ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ.....	4
9.	ПОДДРЪЖКА	4
10.	СПЕЦИФИКАЦИИ	5
11.	ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПОТРЕБА.....	6
12.	ИЗХВЪРЛЯНЕ	6
13.	ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	6
14.	СВЪРЗВАНЕ С ДРУГО ОБОРУДВАНЕ	6
15.	СТАНДАРТНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА.....	6

1. Цел на използване _____

Този инструмент (XL-1) се използва за наблюдение и фотографиране на окото и други части на тялото.

2. Дефинирана и предвидена употреба _____

С този продукт (XL-1) прозрачни тела, като роговицата и лещата на окото, се облъчват от наклонена посока със светлина с тесен отвор, за да се извърши оптично разцепване, а разсеяната от тъканта светлина разкрива дребни аномалии, които се наблюдават с увеличен стереомикроскоп.

3. Предназначени потребители, популация от пациенти _____

Този продукт (XL-1) е медицинско електрическо устройство. Употребата на този продукт трябва да бъде под лекарско наблюдение.

Пациентите, които се подлагат на тестване с този продукт (XL-1), трябва да следват инструкциите по-долу.

Трябва да можете да отговорите на въпроси на лекари, оптометристи и други.

4. Аксесоари _____




Калъф за пренасяне	:1 бр.			
Окуляр 10x	1 комплект (2 броя)	Окуляр 16x	(по избор)	1 комплект (2 броя)
Бар за регулиране на диоптъра	:1 бр.	капак на челото		:1 бр.
Ръководство за потребителя	: Част 1			

За повече информация се обърнете към вашия дилър.













5. Показания и символи за безопасна употреба _____

Преди да прочетете текста и да спазвате инструкциите, моля, запознайте се със следните указания и символи.







Описание на дисплея

 Предупреждение	Ако пренебрегнете това предупреждение и боравите неправилно с продукта, това може да доведе до смърт или нараняване или сериозно нараняване".
 Предупреждение	Ако пренебрегнете инструкциите на този етикет и боравите неправилно с продукта, съществува риск от телесни наранявания или смърт. Или пък съдържанието може да причини материални щети.
 NOTE	Тази индикация се използва за посочване на важни или полезни допълнения към текста или за посочване на Това е предпазна мярка за предотвратяване на проблеми.

Символи, изобразени от външната страна на устройството

Символи	Описание
	Монтаж тип В
	Отваряне и затваряне на процепа
	Регулиране на интензивността на осветлението
	Включване/изключване на осветлението
	Производители
	Маркировка CE
	Сериен номер
	Европейски агент
	Медицинско оборудване
	Директива за ОЕЕО
	Вижте инструкциите за експлоатация
	UDI-DI 4571260230514

Символи върху опаковъчната кутия

Символи	Описание
	Предупреждение за счупване, счупване
	Тази страна е обърната нагоре.
	Подреждането е ограничено до 3 нива.
	Предупреждение за щети от вода
	Числото вляво показва долната температурна граница, а числото вдясно - горната температурна граница.
	Числото вляво показва долната граница на влажността, а числото вдясно - горната граница.

6. Предпазни мерки при употреба



Предупреждение

1. Ако се появи някаква аномалия (необичаен шум, дим и др.), незабавно извадете батериите от уреда и се свържете с вашия търговец. Ако не го направите, това може да доведе до пожар или нараняване.
2. Ако забележите някакви аномалии по време на зареждането на батерията, като например дим или странна миризма, спрете зареждането и изключете батерията от контакта.
3. Не се опитвайте да разглобявате, модифицирате или ремонтирате. Ако не го направите, това може да доведе до токов удар.
4. Не отваряйте капака. Обръщайте се към квалифициран сервизен персонал. Ако не го направите, това може да доведе до нараняване от токов удар.
5. Електромагнитни смущения EMD
Това оборудване отговаря на стандарта EMD IEC 60601-1-2:2014 и очакваната електромагнитна среда през целия му жизнен цикъл е домашна здравна среда. Ако има по-силно ниво на електромагнитни смущения от тестовото ниво по IEC 60601-1, е възможно светлината на процепа да не може да бъде излъчена.
Не използвайте в непосредствена близост до или подредени с друго оборудване.
Ако е необходимо близко разстояние или поддръждане, трябва да се гарантира, че оборудването работи правилно при това разположение.
Използването на аксесоари, различни от посочените, може да увеличи емисиите или да намали устойчивостта на този продукт.
Не използвайте оборудване, което генерира електромагнитни вълни на разстояние по-малко от 30 cm (12 инча) от която и да е част на този продукт.
Това може да доведе до намаляване на производителността.



Предупреждение

1. Не излагайте очите на пациента на продължително осветяване, класифицирано като група 1 съгласно изискванията на ISO 10939 и ISO 15004-2.
2. Пръстови отпечатащи или прах върху обектива или други оптични компоненти могат да причинят замъгляване или размазване на наблюдаваното изображение или на изображението на процепа, което може да повлияе на наблюдението. Моля, не докосвайте обектива с пръсти и внимавайте да не попада прах върху него.
3. Не инсталирайте в близост до радиооборудване, като например телевизор или радио. Това може да доведе до шум в телевизора или радиото.
4. Ако продуктът е бил изложен на въздействието на течност или чужди предмети вътре, незабавно извадете батериите и се свържете с вашия дилър.
5. Не свързвайте накъсо положителните и отрицателните клеми на акумулатора.
6. Когато не използвате устройството дълго време, извадете батериите от него и ги съхранявайте на безопасно място. Възможно е изтичане на батерията.
7. По време на наблюдението винаги наблюдавайте от страната на инструмента. Инструментът може да влезе в контакт с очите или носа на субекта.
8. Изхвърляйте литиево-йонните батерии в съответствие с местните разпоредби.



NOTE

- 1) Всички сериозни инциденти, възникнали във връзка с устройството, трябва да бъдат докладвани на производителя и на компетентните органи.


7. Предупредителни знаци и позиции _____

От съображения за безопасност се показват предупреждения.

Моля, спазвайте инструкциите на етикета и използвайте продукта правилно. Ако върху продукта няма следните етикети

Моля, свържете се с вашия дистрибутор или с лицето за контакт на задната корица.



№.	Етикети	Значение
1		Степен на защита от токов удар: Тип В монтаж

8. Инструкции за сглобяване _____

- (1) Извадете калъфа за пренасяне от външната кутия.
- (2) Извадете XL-1, лентата за регулиране на диоптъра, плочата за челото и батериите от калъфа за пренасяне.
- (3) Прикрепете рамката към бинокъла.
- (4) Поставете батерията плътно в отделението за батерии в долната част на устройството.
- (5) Проверете дали окулярът 10x е монтиран на цилиндъра на окуляра, без да се разхлабва.
- (6) Завъртете пръстена за отваряне/затваряне на процепа по посока на часовниковата стрелка, за да отворите максимално процепа.

9. Поддръжка _____

Периодична проверка: проверявайте преди употреба.

- 1) Плъзнете светлинната тръба от една страна на друга и проверете дали работи гладко.
- 2) Проверете задействането на процепа, като промените ширината на процепа.
- 3) Преместете лоста за превключване на филтъра, за да се уверите, че филтърът е превключен.
- 4) Проверете работата, като отваряте и затваряте ширината на окото на микроскопа.
- 5) Проверете дали диоптърът може да се регулира, като завъртите диоптъра на окуляра.
- 6) Регулирайте силата на звука на регулатора на интензивността на светлината, за да видите

дали интензивността на светлината се променя.

Ежедневна грижа

- 1) Когато не се използва дълго време, извадете и съхранявайте батериите.
- 2) Ако индикаторът за изтощена батерия мига, извадете батериите от устройството и ги заредете. Батериите трябва да са готови за употреба при следващото използване на устройството.
- 3) Когато не се използва, трябва да се съхранява в калъф за пренасяне.
- 4) Ако самата рамкова плоча се замърси, избършете я с лек почистващ препарат. За повторна употреба дезинфекцирайте подложката за чело с дезинфекциращ етанол, ако тя влезе в контакт с изпитвания обект.
- 5) Пръстовите отпечатащи, прахът и др. върху лещите и другите оптични компоненти ще повлияят на наблюдението.
Ако е замърсен, избършете внимателно с мека кърпа. В този случай, моля, боравете внимателно и не използвайте
Не драскайте повърхността. Ако след лечението няма възстановяване, незабавно се свържете с вашия дилър.
Моля, свържете се с нас.
- 6) Ако плъзгащата се пластина на секцията за осветление се замърси, преместете шахтата за осветление наляво или надясно и я почистете със суха кърпа.

Подмяна на консумативи

- 1) Смяна на батерията
Ако батерията вече не е акумулаторна, заменете я с нова акумулаторна батерия.
Име и модел на заместващата батерия: Canon NB-2LH

10. Спецификации

1. микроскопско сечение	
(1) Увеличение на окуляра	10x 16x (по избор)
(2) Увеличение на обектива	1 път
(3) Общ мултипликатор	10x (при използване на окуляри 10x) 16x (при използване на 16x окуляри)
(4) Диапазон на регулиране на диоптъра	±5D (при използване на 10x окуляри) ±7D (с 16x окуляри)
(5) Реална визия	φ10 mm
(6) Диапазон на регулиране на ширината на окото	50-75 mm (с окуляри 10x) 55-70 mm с 16x окуляри)
(7) Работно разстояние (W.D.)	78 mm
2. секция за осветление	
(1) Ширина на процепа	0-11 mm (безстепенно регулиране)
(2) Дължина на процепа	11 mm
(3) Вграден филтър	Кобалтово синьо, зелено, филтър за преобразуване на цветната температура (тип ротационно превключване)
(4) ъгъл на осветяване	±30 градуса над хоризонталната обиколка
(5) Източник на светлина	Висока яркост на белия светодиод
3. раздел за батерията	
(1) Напрежение	7,4 V/1000 mAh

(2) Време за непрекъсната работа	Приблизително 2 часа (напълно заредена, при максимален интензитет на светлината)
4. размери и тегло	
(1) Размери	159 mm (Ш) 107 mm (Г) 231 mm (В)
(2) Маса	приблизително 700 g (включително батерията)

11. Обща информация за употреба _____

Екологични условия на употреба

Температура: от 10°C до 35°C

Влажност: 30 % до 90 % (без кондензация)

Условия на околната среда за съхранение

Температура: -10°C до 55°C

Влажност: от 10% до 95% (без кондензация)

Условия на околната среда при транспортиране

Температура: -40°C до 70°C

Влажност: от 10% до 95% (без кондензация)

12. Изхвърляне _____



За да се предотвратят евентуални щети за околната среда и възможни опасности за здравето, това оборудване трябва да се изхвърля, както следва

- (i) по отношение на страните от ЕС - в съответствие с Директивата за ОЕЕО; или
- (ii) Всички останали страни трябва да спазват местните закони за изхвърляне и рециклиране. Опаковъчните материали и аксесоарите трябва да се класифицират според материала и да се изхвърлят съгласно инструкциите на местните власти.

13. Как да работите _____

- 1) Прикрепете планката за регулиране на диоптъра към секцията на микроскопа.
- 2) Извършват се настройки на диоптъра и ширината на диоптъра.
- 3) Включете ключа за осветяване, регулирайте яркостта на осветяването, ширината на процепа, филтъра и т.н. и наблюдавайте.
- 4) Отстранете планката за регулиране на диоптъра и прикрепете плочата за челото към микроскопа.
- 5) Включете ключа за осветлението и наблюдавайте очите.
- 6) Ако искате да промените увеличението, можете да смените окуляра. (10x или 16x)
- 7) В края на наблюдението изключете ключа за осветлението, почистете и приберете оборудването.

14. Свързване с други устройства _____

Този продукт не е свързан с друго устройство.

15. Стандартна информация за продукта _____

Този продукт е в съответствие с ISO 10939:2017

Distributor:



Rexxam Co., Ltd.

Eye-care Instruments Sales Dept. Tokyo Office
2-4-2 Kanda-Tsukasa-machi, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-0048 Japan

TEL: +81-3-6262-9471

FAX: +81-3-6262-9472

E-mail: eye@rexxam.co.jp

URL: <http://www.rexxam.co.jp>

Sales license number: 4501011300048

EU Authorised representative:



Rexxam Co., Ltd. Netherlands Office

Steenovenweg 5, 5708HN Helmond, The Netherlands

Tel: +31 6 51939253

E-mail: David-klooster@rexxam.co.jp

SRN: NL-AR-000002643

Manufacturer:



Ohira Co., Ltd.

629-961 Niiborishinden, Minamiuonuma-shi, Niigata-ken 949-7135 Japan

TEL: +81-25-775-3891

FAX: +81-25-775-3890

E-mail: info@ohira.co.jp

URL: <http://www.ohira.co.jp>

SRN: JP-MF-000004195